FRESH 'N REBEL

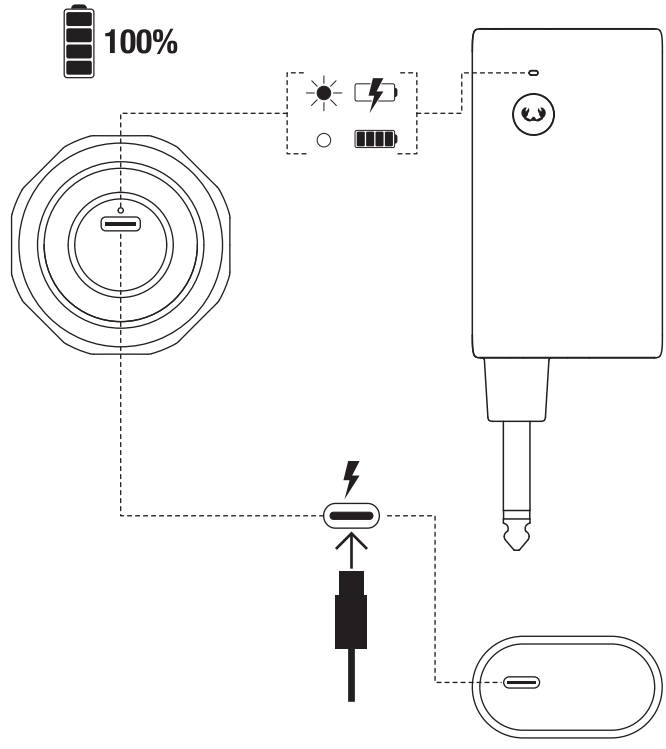
WIRELESS MICROPHONE MANUAL

1APM100R v1 001

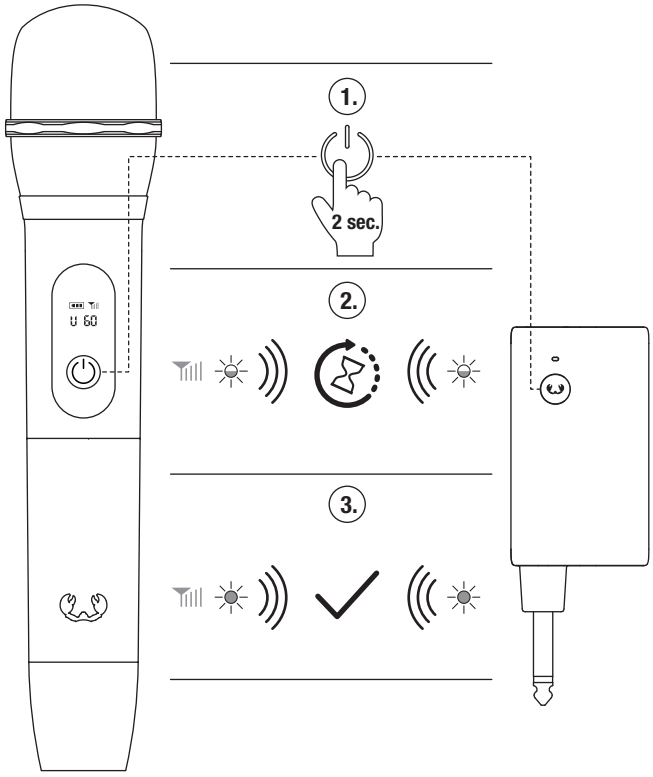
22
PAP

GET CONNECTED

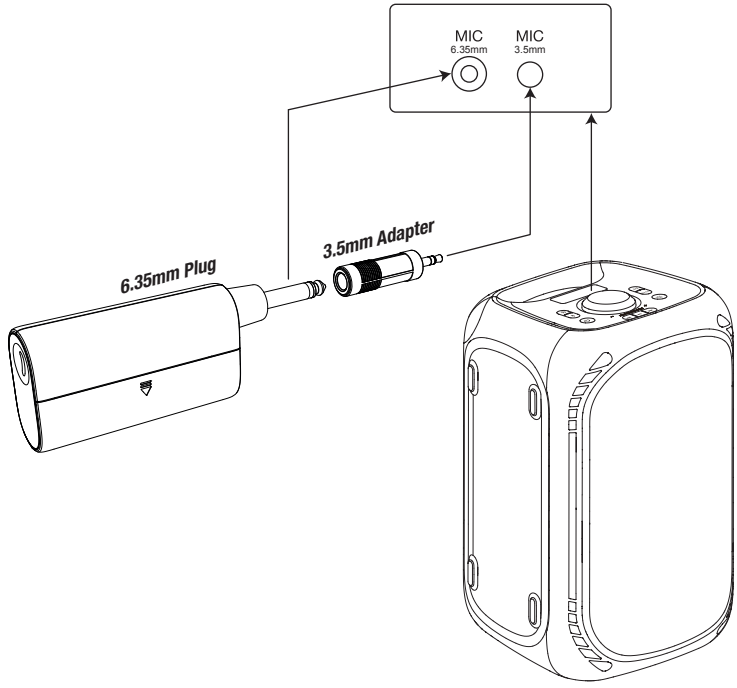
1.



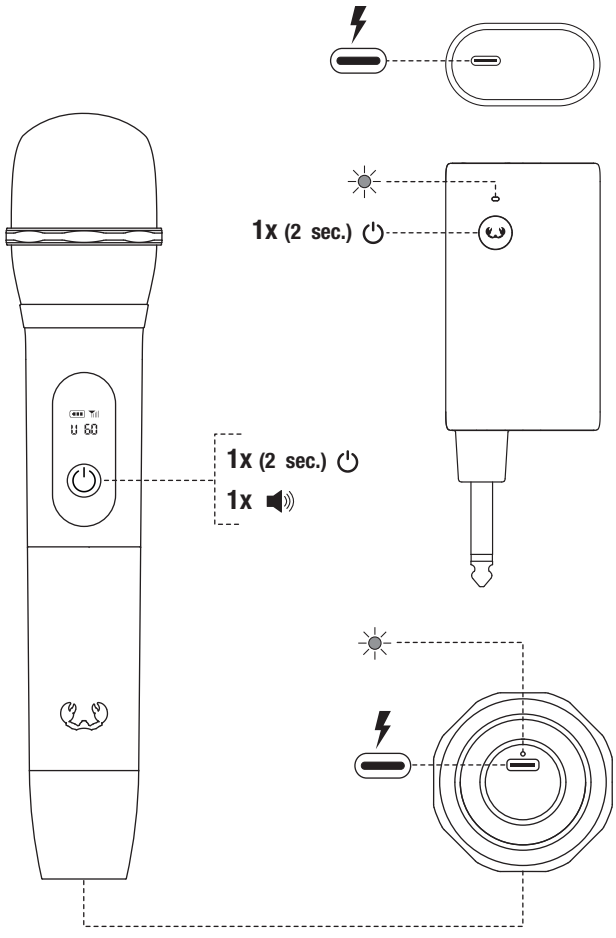
2.



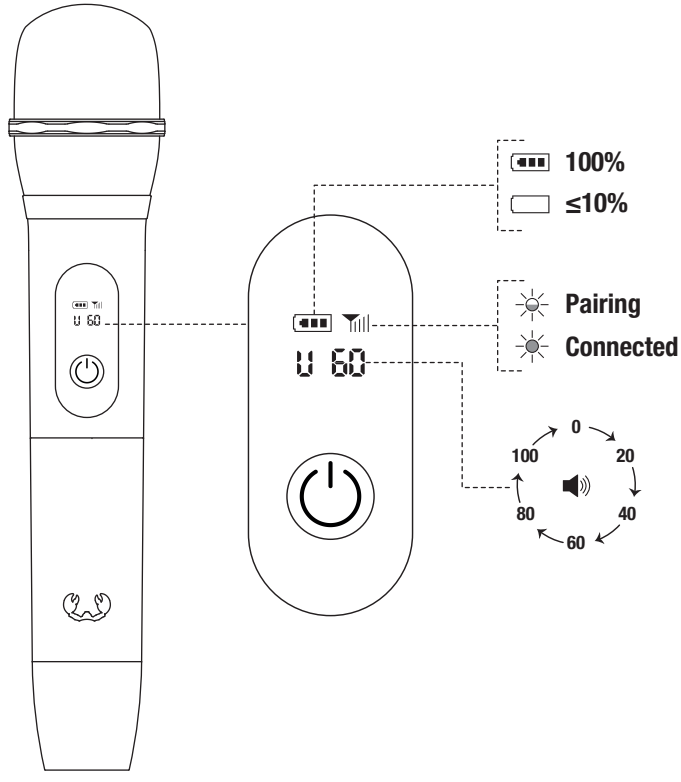
3.



PORTS AND BUTTONS



DISPLAY



EN-Specifications

Wireless microphone 1APM100R v1 001

Wireless microphone

- 2.4GHz wireless connection
- Operating range: ≤12m
- Dynamic microphone
- Output impedance: 600 Ω (±15%) at 1KHz
- Sensitivity: -51.4 ± 3dB (at 1KHz)
- Frequency response: 60Hz – 14KHz
- THD: ≤1% (at SPL94dB)
- Microphone capsule size: ϕ21*ϕ30*31mm
- Rechargeable battery: 1200mAh Li-ion
- USB-C input: 5V ⎓ 1A
- Playtime: 45 hours*
- Automatic power off after 5 minutes without connection
- Charging time: 2.6 hours
- LED display
- Size: 24.1 x 5.0cm
- USB-C charging cable (USB-C to USB-C 0.3m)

Wireless receiver

- 2.4GHz wireless connection
- Operating range: ≤12m
- 6.35mm plug
- Supports 2 wireless microphones
- Rechargeable battery: 1500mAh Li-ion
- USB-C input: 5V ⎓ 1A
- Playtime: 80 hours*
- Automatic power off after 5 minutes without connection
- Charging time: 3 hours
- Size: 4.5 x 2.4 x 12.3cm (incl. 6.35mm plug)
- With 6.35mm to 3.5mm adapter

Power consumption in off mode: ≤ 0.3W
Power consumption in standby mode: ≤ 0.3W

WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not submerge in liquids. Do not expose excessively to liquids. Do not use or store in excessively damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate.
CAUTION: This product contains rechargeable 3.7V, 1500mAh (1x) and 1200mAh (1x) Lithium batteries. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.



Frequent or extended exposure to loud noise or sounds can cause temporary or permanent hearing loss. Individual susceptibility to noise-induced hearing loss and potential hearing problems varies. Minimize your exposure to loud noises or sounds when using your speaker. To minimize the potential for hearing damage, keep the volume low enough that you can carry on a conversation with people nearby.

The power delivered by the charger must be between min 1 Watt required by the radio equipment, and max 5 Watt in order to achieve the maximum charging speed.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel is a registered trademark owned by Fresh ‘n Rebel B.V.

DE-Technische Spezifikationen

Kabelloses Mikrofon 1APM100R v1 001

Kabelloses Mikrofon

- 2.4-GHz-Funkverbindung
- Reichweite: ≤12m
- Dynamisches Mikrofon
- Ausgangsimpedanz: 600 Ω (±15%) bei 1 kHz
- Empfindlichkeit: -51.4 ± 3dB (bei 1kHz)
- Frequenzgang: 60Hz – 14kHz
- Klirrfaktor (THD): ≤1% (bei SPL94dB)
- Mikrofonkapselgröße: ϕ21*ϕ30*31mm
- Wiederaufladbarer Akku: 1200mAh Lithium-Ionen-Akku
- USB-C-Eingang: 5V ⎓ 1A
- Wiedergabezeit: 45 Stunden*
- Automatische Abschaltung nach 5 Minuten ohne Verbindung
- Ladezeit: 2.6 Stunden
- LED-Anzeige
- Größe: 24.1 × 5.0cm
- USB-C-Ladekabel (USB-C auf USB-C 0.3m)

Kabelloser Empfänger

- 2.4-GHz-Funkverbindung
- Reichweite: ≤12m
- 6.35-mm-Stecker
- Unterstützt 2 kabellose Mikrofone
- Wiederaufladbarer Akku: 1500mAh Lithium-Ionen-Akku
- USB-C-Eingang: 5V ⎓ 1A
- Wiedergabezeit: 80 Stunden*
- Automatische Abschaltung nach 5 Minuten ohne Verbindung
- Ladezeit: 3 Stunden
- Größe: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (inkl. 6.35-mm-Stecker)
- Mit 6.35-mm-auf-3.5-mm-Adapter

Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Modus: ≤ 0.3W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus: ≤ 0.3W

WARNUNG

Befolge immer genau alle Anweisungen und Warnhinweise. Nicht zerlegen oder modifizieren.
Öffne oder repariere das Gerät nicht selbst. Nicht irgendwelchen Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in dunstigen, feuchten oder nassen Umgebungen verwenden oder aufbewahren. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Abrupte Temperaturänderungen vermeiden. Nicht anbrennen oder verbrennen.
ACHTUNG: Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Lithiumbatterien mit 3.7V, 1500mAh (1x) und 1200mAh (1x). Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Das Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Um mögliche Umweltbelastungen zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Eine häufige oder längere Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen kann zu vorübergehendem oder dauerhaftem Hörverlust führen. Individuelle Anfälligkeit für lärmbedingten Hörverlust und potenzielle Hörprobleme variieren. Minimieren Sie Ihre Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen, wenn Sie Ihre Sprecher verwenden. Um das Potenzial für Hörschäden zu minimieren, halten Sie die Lautstärke so niedrig, dass Sie sich mit Personen in der Nähe unterhalten können.

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 1 Watt, wie sie das Funkgerät benötigt, und höchstens 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel ist eine eingetragene Marke von Fresh ‘n Rebel B.V.

BG-Спецификации

Безжичен микрофон 1APM100R v1 001

Безжичен микрофон

- 2.4 GHz безжична връзка
- Работен обхват: ≤12м
- Динамичен микрофон
- Изходен импеданс: 600 Ω (±15%) при 1kHz
- Чувствителност: -51.4 ± 3dB (при 1kHz)
- Честотен диапазон: 60Hz – 14kHz
- Коефициент на хармонични изкривявания (THD): ≤1% (при SPL94dB)
- Размер на микрофонната капсула: ф21*ф30*31мм
- Презареждаема батерия: 1200mAh литиево-йонна батерия
- USB-C вход: 5V ⎓ 1A
- Време за възпроизвеждане: 45 часа*
- Автоматично изключване след 5 минути без връзка
- Време за зареждане: 2.6 часа
- LED дисплей
- Размер: 24.1 × 5.0см
- USB-C кабел за зареждане (USB-C към USB-C 0.3м)

Безжичен приемник

- 2.4 GHz безжична връзка
- Работен обхват: ≤12м
- 6.35 мм жак
- Поддържа 2 безжични микрофона
- Презареждаема батерия: 1500mAh литиево-йонна батерия
- USB-C вход: 5V ⎓ 1A
- Време за възпроизвеждане: 80 часа*
- Автоматично изключване след 5 минути без връзка
- Време за зареждане: 3 часа
- Размер: 4.5 × 2.4 × 12.3см (вкл. 6.35мм жак)
- С адаптер от 6.35мм към 3.5мм

Консумация на енергия в изключен режим: ≤ 0.3W
Консумация на енергия в режим на готовност: ≤ 0.3W

ВНИМАНИЕ

Винаги следвайте стриктно всички инструкции и предупреждения. Не разглобявайте и не модифицирайте. Не отваряйте и не поправяйте устройството сами. Не го потапяйте в течности. Не го поливайте с течности. Не използвайте и не съхранявайте в прекалено влажна или мокра среда. Не излагайте на прекомерна топлина или открит огън. Избягвайте резки промени в температурата. Не го палете и нагрявайте.
ВНИМАНИЕ: Този продукт съдържа презареждащи се литиеви батерии 3.7V, 1500mAh (1x) и 1200mAh (1x). Има опасност от експлозия, когато с батерията не се борави правилно. Не изхвърляйте уреда заедно с други отпадъци. За да се избегне възможно замърсяване на околната среда, устройството трябва да се изхвърли в център за рециклиране.



Честото или продължително излагане на силен шум или звуци може да причини временна или трайна загуба на слуха. Индивидуална чувствителност към предизвикани от шума загуба или потенциални проблеми със слуха варират. Минимизирайте излагането си на силни шумове или звуци, когато използвате вашия високоговорител. За минимизиране на възможността за увреждане на слуха, поддържайте силата на звука достатъчно ниска, за да можете да водите разговор с хора наблизо.

Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между мин. 1 ват, изискван от радиооборудването, и максимум 5 вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel е регистрирана търговска марка, собственост на Fresh ‘n Rebel B.V.

CZ-Specifikace

Bezdrátový mikrofon 1APM100R v1 001

Bezdrátový mikrofon

- Bezdrátové připojení 2.4GHz
- Dosah: ≤12m
- Dynamický mikrofon
- Výstupní impedance: 600 Ω (±15 %) při 1kHz
- Citlivost: -51.4 ± 3dB (při 1kHz)
- Frekvenční odezva: 60Hz – 14kHz
- Celkové harmonické zkreslení (THD): ≤1% (při SPL94dB)
- Velikost mikrofonní kapsle: ϕ21*ϕ30*31mm
- Dobíjecí lithium-iontová baterie: 1200mAh
- Vstup USB-C: 5V ⎓ 1A
- Doba přehrávání: 45 hodin*
- Automatické vypnutí po 5 minutách bez připojení
- Doba nabíjení: 2.6 hodiny
- LED displej
- Rozměry: 24.1 × 5.0cm
- Nabíjecí kabel USB-C (USB-C na USB-C 0.3m)

Bezdrátový přijímač

- Bezdrátové připojení 2.4GHz
- Dosah: ≤12m
- Konektor 6.35mm
- Podporuje 2 bezdrátové mikrofony
- Dobíjecí lithium-iontová baterie: 1500mAh
- Vstup USB-C: 5V ⎓ 1A
- Doba přehrávání: 80 hodin*
- Automatické vypnutí po 5 minutách bez připojení
- Doba nabíjení: 3 hodiny
- Rozměry: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (včetně 6.35mm konektoru)
- S adaptérem z 6.35mm na 3.5mm

Spotřeba energie ve vypnutém režimu: ≤ 0.3W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0.3W

VÝSTRAHA

Vždy pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování. Nerozebírejte zařízení ani ho neupravujte. Neotevírejte ani neopravujte zařízení sami. Nevystavujte kapalinám. Nepoužívejte a neskladujte v navlhlém, vlhkém nebo mokrém prostředí. Nevystavujte nadměrnému teplu nebo otevřenému ohni. Vyhněte se prudkým změnám teploty. Nespalujte ani nezpopelňujte.
POZOR: Tento produkt obsahuje dobíjecí lithiové baterie 3.7V, 1500mAh (1×) a 1200mAh (1×). Při nesprávném zacházení s baterií hrozí nebezpečí výbuchu. Zařízení nelikvidujte společně s ostatním odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí, musí být zařízení zlikvidováno v recyklačním středisku.



Časté nebo dlouhodobé vystavení silnému hluku nebo zvukům může způsobit dočasnou nebo trvalou ztrátu sluchu. Individuální náchylnost ke ztrátě sluchu způsobené hlukem a potenciálním problémům se sluchem se liší. Minimalizujte vystavení hlasitým zvukům nebo hlukům při používání svých reproduktor. Abyste minimalizovali možnost poškození sluchu, udržujte dostatečně nízkou hlasitost, abyste mohli hovořit s lidmi v okolí.

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně 1 Watt požadovaným rádiovým zařízením a maximálně 5 Watt, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel je registrovaná ochranná známka společnosti Fresh ‘n Rebel B.V.

ES-Especificaciones

Micrófono inalámbrico 1APM100R v1 001

Micrófono inalámbrico

- Conexión inalámbrica de 2.4GHz
- Alcance operativo: ≤12m
- Micrófono dinámico
- Impedancia de salida: 600 Ω (±15%) a 1kHz
- Sensibilidad: -51.4 ± 3dB (a 1kHz)
- Respuesta en frecuencia: 60Hz – 14kHz
- Distorsión armónica total (THD): ≤1% (a SPL94dB)
- Tamaño de la cápsula del micrófono: ϕ21*ϕ30*31mm
- Batería recargable de iones de litio: 1200mAh
- Entrada USB-C: 5V ⎓ 1A
- Tiempo de reproducción: 45 horas*
- Apagado automático después de 5 minutos sin conexión
- Tiempo de carga: 2.6 horas
- Pantalla LED
- Dimensiones: 24.1 × 5.0cm
- Cable de carga USB-C (USB-C a USB-C 0.3m)

Receptor inalámbrico

- Conexión inalámbrica de 2.4GHz
- Alcance operativo: ≤12m
- Conector de 6.35mm
- Compatible con 2 micrófonos inalámbricos
- Batería recargable de iones de litio: 1500mAh
- Entrada USB-C: 5V ⎓ 1A
- Tiempo de reproducción: 80 horas*
- Apagado automático después de 5 minutos sin conexión
- Tiempo de carga: 3 horas
- Dimensiones: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (incl. conector de 6.35mm)
- Con adaptador de 6.35mm a 3.5mm

Consumo de energía en modo apagado: ≤ 0.3W
Consumo de energía en modo de espera: ≤ 0.3W

ATENCIÓN

Siga siempre atentamente todas las instrucciones y advertencias. No desmonte ni modifique el dispositivo. No abra ni repare el dispositivo usted mismo. No exponer a líquidos. No lo use ni almacene en ambientes húmedos, húmedos o mojados. No exponer a calor excesivo o fuego abierto. Evite los cambios bruscos de temperatura. No quemar ni incinerar.
PRECAUCIÓN: Este producto contiene baterías de litio recargables de 3.7V, 1500mAh (1x) y 1200mAh (1x). Existe peligro de explosión si la batería no se manipula correctamente. No deseche el dispositivo junto con otros residuos. Para evitar posible contaminación ambiental, el dispositivo debe desecharse en un centro de reciclaje.



La exposición frecuente o prolongada a ruidos o sonidos fuertes puede provocar una pérdida auditiva temporal o permanente. La susceptibilidad individual a la pérdida de audición inducida por el ruido y los posibles problemas de audición varía. Minimice su exposición a ruidos fuertes o sonidos cuando use sus altavoz. Para minimizar la posibilidad de daños auditivos, mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para poder mantener una conversación con personas cercanas.

La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre el mínimo de 1 Watt requerido por el equipo de radio y el máximo de 5 Watt para alcanzar la máxima velocidad de carga.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel es una marca registrada propiedad de Fresh ‘n Rebel B.V.

FR-Spécifications

Microphone sans fil 1APM100R v1 001

Microphone sans fil

- Connexion sans fil 2.4GHz
- Portée de fonctionnement: ≤12m
- Microphone dynamique
- Impédance de sortie: 600 Ω (±15%) à 1kHz
- Sensibilité: -51.4 ± 3dB (à 1kHz)
- Réponse en fréquence: 60Hz – 14kHz
- Distorsion harmonique totale (THD): ≤1% (à un niveau SPL de 94dB)
- Dimensions de la capsule du microphone: ϕ21*ϕ30*31 mm
- Batterie rechargeable lithium-ion: 1200mAh
- Entrée USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomie: 45 heures*
- Arrêt automatique après 5 minutes sans connexion
- Temps de charge: 2.6 heures
- Affichage LED
- Dimensions: 24.1 × 5.0cm
- Câble de charge USB-C (USB-C vers USB-C 0.3m)

Récepteur sans fil

- Connexion sans fil 2.4GHz
- Portée de fonctionnement: ≤12m
- Prise jack 6.35mm
- Prend en charge 2 microphones sans fil
- Batterie rechargeable lithium-ion: 1500mAh
- Entrée USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomie: 80 heures*
- Arrêt automatique après 5 minutes sans connexion
- Temps de charge: 3 heures
- Dimensions: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (prise jack 6.35mm incluse)
- Avec adaptateur 6.35mm vers 3.5mm

Consommation électrique en mode arrêt: ≤ 0.3W
Consommation électrique en mode veille: ≤ 0.3W

AVERTISSEMENT

Suivez toujours attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter, ni modifier. N'ouvrez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas exposer à des liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans des environnements humides ou mouillés. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Évitez les changements brusques de température. Ne pas brûler ni incinérer.
ATTENTION : Ce produit contient des batteries au lithium rechargeables de 3.7V, 1500mAh (1x) et 1200mAh (1x). Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage.



L'exposition fréquente ou prolongée à des bruits ou des sons forts peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente. La susceptibilité individuelle à la perte auditive due au bruit et aux problèmes auditifs potentiels varie. Réduisez votre exposition aux bruits ou aux sons forts lorsque vous utilisez vos enceinte. Pour réduire les risques de dommages auditifs, maintenez le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir dialoguer avec des personnes se trouvant à proximité.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 1 Watt minimum requis par l'équipement radio et 5 Watt maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

© copyright 2026 Fresh 'n Rebel B.V.
Fresh 'n Rebel est une marque déposée appartenant à Fresh 'n Rebel B.V.

GR-Προδιαγραφές

Ασύρματο μικρόφωνο 1APM100R v1 001

Ασύρματο μικρόφωνο

- Ασύρματη σύνδεση 2.4GHz
- Εμβέλεια λειτουργίας: ≤12m
- Δυναμικό μικρόφωνο
- Αντίσταση εξόδου: 600 Ω (±15%) στα 1kHz
- Ευαισθησία: -51.4 ± 3dB (στα 1kHz)
- Απόκριση συχνότητας: 60Hz – 14kHz
- Ολική αρμονική παραμόρφωση (THD): ≤1% (σε SPL94dB)
- Διαστάσεις κάψας μικροφώνου: φ21*φ30*31mm
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου: 1200mAh
- Είσοδος USB-C: 5V ⎓ 1A
- Χρόνος λειτουργίας: 45 ώρες*
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 5 λεπτά χωρίς σύνδεση
- Χρόνος φόρτισης: 2.6 ώρες
- Οθόνη LED
- Διαστάσεις: 24.1 × 5.0cm
- Καλώδιο φόρτισης USB-C (USB-C σε USB-C 0.3m)

Ασύρματος δέκτης

- Ασύρματη σύνδεση 2.4GHz
- Εμβέλεια λειτουργίας: ≤12m
- Βύσμα 6.35mm
- Υποστηρίζει 2 ασύρματα μικρόφωνα
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου: 1500mAh
- Είσοδος USB-C: 5V ⎓ 1A
- Χρόνος λειτουργίας: 80 ώρες*
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 5 λεπτά χωρίς σύνδεση
- Χρόνος φόρτισης: 3 ώρες
- Διαστάσεις: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (συμπερ. βύσματος 6.35mm)
- Με προσαρμογέα 6.35mm σε 3.5mm

Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση απενεργοποίησης: ≤ 0.3W
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής: ≤ 0.3W

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακολουθείτε πάντα προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε. Μην ανοίξετε ή επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Μην βουτάτε σε υγρά. Μην εκθέτετε υπερβολικά σε υγρά. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε σε υπερβολικά νοτισμένο, νωπό ή υγρό περιβάλλον Μην εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα ή ανοιχτή φωτιά. Αποφύγετε απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία. Μην καίτε ή αποτεφρώνετε.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου 3.7V, 1500mAh (1x) και 1200mAh (1x). Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης όταν η μπαταρία δεν χειρίζεται σωστά. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με άλλα απορρίμματα. Για να αποφύγετε πιθανή περιβαλλοντική ρύπανση, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί σε κέντρο ανακύκλωσης.



Η συχνή ή παρατεταμένη έκθεση σε δυνατούς θορύβους ή ήχους μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη απώλεια ακοής. Η προσωπική ευαισθησία σε απώλεια ακοής που προκαλείται από θόρυβο και σε πιθανά προβλήματα ακοής διαφέρει. Ελαχιστοποιήστε την έκθεσή σας σε δυνατούς θορύβους ή ήχους όταν χρησιμοποιείτε το ηχείο σας. Για να ελαχιστοποιήσετε το ενδεχόμενο ακουστικής βλάβης, διατηρήστε την ένταση του ήχου αρκετά χαμηλή ώστε να μπορείτε να συνομιλείτε με άτομα που βρίσκονται κοντά σας.

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 1 Watt που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και έως 5 Watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
To Fresh ‘n Rebel είναι σήμα κατατεθέν που ανήκει στη Fresh ‘n Rebel B.V.

HR-Tehnički podaci

Bežični mikrofon 1APM100R v1 001

Bežični mikrofon

- Bežična veza od 2.4GHz
- Radni domet: ≤12m
- Dinamički mikrofon
- Izlazna impedancija: 600 Ω (±15 %) pri 1kHz
- Osjetljivost: -51.4 ± 3dB (pri 1kHz)
- Frekvencijski odziv: 60Hz – 14kHz
- Ukupno harmonijsko izobličenje (THD): ≤1% (pri SPL94dB)
- Veličina mikrofonske kapsule: ϕ21*ϕ30*31mm
- Punjiva litij-ionska baterija: 1200mAh
- USB-C ulaz: 5V ⎓ 1A
- Vrijeme rada: 45 sati*
- Automatsko isključivanje nakon 5 minuta bez veze
- Vrijeme punjenja: 2.6 sata
- LED zaslon
- Dimenzije: 24.1 × 5.0cm
- USB-C kabel za punjenje (USB-C na USB-C 0.3m)

Bežični prijemnik

- Bežična veza od 2.4GHz
- Radni domet: ≤12m
- Priključak od 6.35mm
- Podržava 2 bežična mikrofona
- Punjiva litij-ionska baterija: 1500mAh
- USB-C ulaz: 5V ⎓ 1A
- Vrijeme rada: 80 sati*
- Automatsko isključivanje nakon 5 minuta bez veze
- Vrijeme punjenja: 3 sata
- Dimenzije: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (uključujući priključak od 6.35mm)
- S adapterom s 6.35mm na 3.5mm

Potrošnja energije u isključenom stanju: ≤ 0.3W
Potrošnja energije u stanju pripravnosti: ≤ 0.3W

UPOZORENJE

Uvijek pažljivo slijedi sve upute i upozorenja. Nemoj rastavljati ili modificirati. Nemoj sam/a otvarati ili popravljati uređaj. Nemoj ga uranjati u tekućine. Nemoj ga pretjerano izlagati tekućinama. Nemoj ga koristiti ili skladištiti u pretjerano ovlaženom, vlažnom ili mokrom okruženju. Nemoj ga izlagati pretjeranoj toplini ili otvorenoj vatri. Izbjegavaj nagle promjene temperature. Nemoj ga paliti ili spaljivati.
OPREZ: Ovaj proizvod sadrži punjive Litijske baterije od 3.7V, 1500mAh (1x) i 1200mAh (1x). Postoji opasnost od eksplozije ako se baterijom ne rukuje pravilno. Nemoj odlagati uređaj zajedno s drugim otpadom. Kako bi se izbjeglo moguće onečišćenje okoliša, uređaj se mora odložiti u reciklažni centar.



Česta ili produljena izloženost glasnoj buci ili zvukovima može uzrokovati privremeni ili trajni gubitak sluha. Individualna osjetljivost na gubitak sluha izazvan bukom i potencijalne probleme sa sluhom varira. Smanji svoju izloženost glasnoj buci ili zvukovima kada koristiš zvučnik. Kako bi smanjio/la mogućnost oštećenja sluha, neka glasnoća bude dovoljno niska da možeš nastaviti razgovor s ljudima u blizini.

Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 1 Watt potrebnog za radio opremu i najviše 5 Watt kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.

© autorsko pravo 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel je registrirani zaštitni znak u vlasništvu tvrtke Fresh ‘n Rebel B.V.

IT-Caratteristiche tecniche

Microfono wireless 1APM100R v1 001

Microfono wireless

- Connessione wireless a 2.4GHz
- Portata operativa: ≤12m
- Microfono dinamico
- Impedenza di uscita: 600 Ω (±15%) a 1kHz
- Sensibilità: -51.4 ± 3dB (a 1kHz)
- Risposta in frequenza: 60Hz – 14kHz
- Distorsione armonica totale (THD): ≤1% (a SPL94dB)
- Dimensioni della capsula del microfono: ϕ21*ϕ30*31 mm
- Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 1200mAh
- Ingresso USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomia: 45 ore*
- Spegnimento automatico dopo 5 minuti senza connessione
- Tempo di ricarica: 2.6 ore
- Display LED
- Dimensioni: 24.1 × 5.0cm
- Cavo di ricarica USB-C (da USB-C a USB-C 0.3m)

Ricevitore wireless

- Connessione wireless a 2.4GHz
- Portata operativa: ≤ 12m
- Connettore da 6.35mm
- Supporta 2 microfoni wireless
- Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 1500mAh
- Ingresso USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomia: 80 ore*
- Spegnimento automatico dopo 5 minuti senza connessione
- Tempo di ricarica: 3 ore
- Dimensioni: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (con connettore da 6.35mm)
- Con adattatore da 6.35mm a 3.5mm

Consumo energetico in modalità spento: ≤ 0.3W
Consumo energetico in modalità standby: ≤ 0.3W

AVVERTENZA

Seguire sempre attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze. Non smontare né apportare modifiche. Non aprire né riparare il dispositivo autonomamente. Non utilizzare né conservare in ambienti umidi, bagnati o in presenza di vapore. Non esporre a calore eccessivo o alla fiamma diretta. Evitare bruschi sbalzi di temperatura. Non bruciare né incenerire.
ATTENZIONE: Questo prodotto contiene batterie al litio ricaricabili da 3.7V, 1500mAh (x1) e 1200mAh (1x). L'utilizzo inappropriato della batteria potrebbe provocarne l'esplosione. Non smaltire il prodotto insieme agli altri rifiuti. Al fine di evitare possibili danni ambientali, il dispositivo va smaltito in un centro di riciclaggio.



Un'esposizione frequente e continuativa nel tempo a forti rumori o suoni potrebbe causare la perdita temporanea o permanente dell'udito. La suscettibilità alla perdita d'udito dovuta al rumore o all'ipoacusia da trauma acustico acuto varia da un soggetto all'altro. Ridurre al minimo l'esposizione a suoni o rumori forti quando si utilizzano le altoparlante. Per ridurre al massimo potenziali danni all'udito, tenere il volume abbastanza basso da poter continuare a conversare con le persone attorno.

Per raggiungere la massima velocità di ricarica, la potenza erogata dal caricabatterie dev'essere compresa tra minimo 1 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e massimo 5 Watt.

© copyright 2026 Fresh 'n Rebel B.V.
Fresh 'n Rebel è un marchio registrato di proprietà di Fresh 'n Rebel B.V.

NL-Specificaties

Draadloze microfoon 1APM100R v1 001

Draadloze microfoon

- 2.4GHz draadloze verbinding
- Werkbereik: ≤12m
- Dynamische microfoon
- Uitgangsimpedantie: 600 Ω (±15%) bij 1kHz
- Gevoeligheid: -51.4 ± 3dB (bij 1kHz)
- Frequentiebereik: 60Hz – 14kHz
- Totale harmonische vervorming (THD): ≤1% (bij SPL94dB)
- Afmetingen van de microfooncapsule: ϕ21*ϕ30*31 mm
- Oplaadbare lithium-ionbatterij: 1200mAh
- USB-C-ingang: 5V ⎓ 1A
- Gebruiksduur: 45 uur*
- Automatische uitschakeling na 5 minuten zonder verbinding
- Oplaadtijd: 2.6 uur
- LED-display
- Afmetingen: 24.1 × 5.0cm
- USB-C-oplaadkabel (USB-C naar USB-C 0.3m)

Draadloze ontvanger

- 2.4GHz draadloze verbinding
- Werkbereik: ≤12m
- 6.35mm-aansluiting
- Ondersteunt 2 draadloze microfoons
- Oplaadbare lithium-ionbatterij: 1500mAh
- USB-C-ingang: 5V ⎓ 1A
- Gebruiksduur: 80 uur*
- Automatische uitschakeling na 5 minuten zonder verbinding
- Oplaadtijd: 3 uur
- Afmetingen: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (incl. 6.35mm-aansluiting)
- Met 6.35mm-naar-3.5mm-adapter

Energieverbruik in uitgeschakelde stand: ≤ 0.3W
Energieverbruik in stand-bymodus: ≤ 0.3W

WAARSCHUWING

Volg altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet overmatig blootstellen aan vloeistoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Plotselinge temperatuurwisselingen vermijden. Niet verbranden.
VOORZICHTIG: Dit product bevat oplaadbare 3.7V, 1500mAh (1x) en 1200mAh (1x) lithiumbatterijen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.



Regelmatige of langdurige blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies. De vatbaarheid voor door lawaai veroorzaakt gehoorverlies en potentiële gehoorproblemen varieert per persoon. Minimaliseer de blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw speaker. Houd om de mogelijkheid van gehoorschade te minimaliseren het volume laag genoeg om een gesprek met mensen in de buurt te kunnen voeren.

Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet tussen minimaal 1 Watt, nodig voor de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel is een geregistreerd handelsmerk van Fresh ‘n Rebel B.V.

PL-Dane techniczne

Wireless microphone 1APM100R v1 001

Wireless microphone

- 2.4GHz wireless connection
- Operating range: ≤12m
- Dynamic microphone
- Output impedance: 600 Ω (±15%) at 1KHz
- Sensitivity: -51.4 ± 3dB (at 1KHz)
- Frequency response: 60Hz – 14KHz
- THD: ≤1% (at SPL94dB)
- Microphone capsule size: ϕ21*ϕ30*31mm
- Rechargeable battery: 1200mAh Li-ion
- USB-C input: 5V ⎓ 1A
- Playtime: 45 hours*
- Automatic power off after 5 minutes without connection
- Charging time: 2.6 hours
- LED display
- Size: 24.1 x 5.0cm
- USB-C charging cable (USB-C to USB-C 0.3m)

Wireless receiver

- 2.4GHz wireless connection
- Operating range: ≤12m
- 6.35mm plug
- Supports 2 wireless microphones
- Rechargeable battery: 1500mAh Li-ion
- USB-C input: 5V ⎓ 1A
- Playtime: 80 hours*
- Automatic power off after 5 minutes without connection
- Charging time: 3 hours
- Size: 4.5 x 2.4 x 12.3cm (incl. 6.35mm plug)
- With 6.35mm to 3.5mm adapter

Power consumption in off mode: ≤ 0.3W
Power consumption in standby mode: ≤ 0.3W

OSTRZEŻENIE

Zawsze dokładnie przestrzegaj wszystkich instrukcji i ostrzeżeń. Nie demontuj ani modyfikuj produktu. Nie otwieraj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w wilgotnym, zawilgoconym ani mokrym otoczeniu. Nie wystawiaj produktu na działanie zbyt wysokich temperatur lub otwartych płomieni. Unikaj nagłych zmian temperatury. Nie przypalaj ani nie wrzucaj produktu do ognia.
PRZESTROGA: Ten produkt zawiera akumulatory litowe o napięciu 3.7V i pojemności 1500mAh (1 szt.) i 1200mAh (1 szt.). Niepoprawne postępowanie z akumulatorem może skutkować eksplozją. Nie należy wyrzucać tego urządzenia ze odpadami komunalnymi. W trosce o środowisko należy przekazać zużyte urządzenie do punktu zbiórki elektrośmieci.



Częste lub ustawiczne narażenie na duży hałas lub głośne dźwięki może skutkować chwilową lub trwałą utratą słuchu. Podatność na utratę lub uszkodzenie słuchu spowodowane nadmiernym hałasem różni się z osoby na osobę. Podczas użytkowania głośnik należy dbać, aby dochodzący z nich dźwięk nie był zbyt głośny. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu, należy ustawić taki poziom głośności, aby mimo słuchawek można było prowadzić rozmowę z osobami znajdującymi się w pobliżu.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 1 Watt, minimalnej wartości wymaganej przez sprzęt radiowy, do maks. 5 Watt, co zapewni maksymalną prędkość ładowania.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do Fresh ‘n Rebel B.V.

PT-Especificações

Microfone sem fios 1APM100R v1 001

Microfone sem fios

- Ligação sem fios de 2.4GHz
- Alcance de funcionamento: ≤12m
- Microfone dinâmico
- Impedância de saída: 600 Ω (±15%) a 1kHz
- Sensibilidade: -51.4 ± 3dB (a 1kHz)
- Resposta em frequência: 60Hz – 14kHz
- Distorção harmónica total (THD): ≤1% (a SPL94dB)
- Dimensões da cápsula do microfone: ϕ21*ϕ30*31mm
- Bateria recarregável de iões de lítio: 1200mAh
- Entrada USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomia: 45 horas*
- Desligamento automático após 5 minutos sem ligação
- Tempo de carregamento: 2.6 horas
- Visor LED
- Dimensões: 24.1 × 5.0cm
- Cabo de carregamento USB-C (USB-C para USB-C 0.3m)

Recetor sem fios

- Ligação sem fios de 2.4GHz
- Alcance de funcionamento: ≤12m
- Ficha de 6.35mm
- Suporta 2 microfones sem fios
- Bateria recarregável de iões de lítio: 1500mAh
- Entrada USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomia: 80 horas*
- Desligamento automático após 5 minutos sem ligação
- Tempo de carregamento: 3 horas
- Dimensões: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (incl. ficha de 6.35mm)
- Com adaptador de 6.35mm para 3.5mm

Consumo de energia no modo desligado: ≤ 0.3W
Consumo de energia no modo de espera: ≤ 0.3W

ADVERTÊNCIA

Leia sempre atentamente as instruções e os avisos. Não desmonte nem modifique. Não abra nem tente reparar o seu dispositivo. Não utilize líquidos. Não o utilize ou armazene em ambientes húmidos ou molhados. Mantenha-o fora de qualquer fonte de calor excessiva. Evite mudanças abruptas de temperatura. Não o queime nem incinere.
CUIDADO: Este produto contém pilhas de lítio recarregáveis de 3.7V, 1500 mAh (1x) e 1200mAh (1x). Existe risco de explosão quando a bateria não é manuseada correctamente. Não eliminar o dispositivo juntamente com outros resíduos Afim de evitar possível poluição ambiental, o dispositivo deve ser eliminado num centro de reciclagem.



A exposição frequente ou prolongada a ruídos ou sons intensos pode causar perda de audição temporária ou permanente. A perda de audição causada por ruídos e potenciais problemas auditivos variam conforme a sensibilidade individual. Minimize a sua exposição a ruídos ou sons intensos aquando da utilização dos seus altifalante. Afim de minimizar danos auditivos potenciais, mantenha o volume suficientemente baixo de tal maneira que possa continuar uma conversa com pessoas próximas.

A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre 1 Watt, que é o mínimo exigido pelo equipamento rádio, e 5 Watt para atingir a velocidade máxima de carregamento.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
A Fresh ‘n Rebel é uma marca registrada pertencente à Fresh ‘n Rebel B.V.

RO-Specificații

Microfon wireless 1APM100R v1 001

Microfon wireless

- Conexiune wireless de 2.4GHz
- Rază de operare: ≤12m
- Microfon dinamic
- Impedanță de ieșire: 600 Ω (±15%) la 1kHz
- Sensibilitate: -51.4 ± 3dB (la 1kHz)
- Răspuns în frecvență: 60Hz – 14kHz
- Distorsiune armonică totală (THD): ≤1% (la SPL94dB)
- Dimensiunea capsulei microfonului: ϕ21*ϕ30*31mm
- Baterie reîncărcabilă Li-ion: 1200mAh
- Intrare USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomie: 45 de ore*
- Oprire automată după 5 minute fără conexiune
- Timp de încărcare: 2.6 ore
- Afișaj LED
- Dimensiuni: 24.1 × 5.0cm
- Cablu de încărcare USB-C (USB-C la USB-C 0.3m)

Receptor wireless

- Conexiune wireless de 2.4GHz
- Rază de operare: ≤12m
- Conector de 6.35mm
- Compatibil cu 2 microfoane wireless
- Baterie reîncărcabilă Li-ion: 1500mAh
- Intrare USB-C: 5V ⎓ 1A
- Autonomie: 80 de ore*
- Oprire automată după 5 minute fără conexiune
- Timp de încărcare: 3 ore
- Dimensiuni: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (incl. conector de 6.35mm)
- Cu adaptor de la 6.35mm la 3.5mm

Consum de energie în modul oprit: ≤ 0.3W
Consum de energie în modul standby: ≤ 0.3W

AVERTISMENT

Urmați întotdeauna îndeaproape toate instrucțiunile și avertismentele. Nu dezasamblați sau modificați. Nu deschideți și nu reparați singur dispozitivul. Nu scufundați în lichide. Nu expuneți excesiv la lichide. Nu utilizați și nu depozitați în medii umede sau ude. Nu expuneți la căldură excesivă sau la foc deschis. Evitați schimbările bruște de temperatură. Nu ardeți sau incinerați.
ATENȚIE: Acest produs conține baterii reîncărcabile cu litiu de 3.7V, 1500mAh (1x) și 1200mAh (1x). Există pericol de explozie atunci când bateria nu este manipulată corespunzător. Nu aruncați dispozitivul împreună cu alte deșeuri. Pentru a evita o posibilă poluare a mediului, dispozitivul trebuie aruncat la un centru de reciclare.



Expunerea regulată sau prelungită la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile poate duce la pierderea temporară sau permanentă a auzului. Susceptibilitatea la pierderea auzului indusă de zgomot și potențialele probleme de auz variază de la persoană la persoană. Minimizați expunerea la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile. Pentru a minimiza posibilitatea de deteriorare a auzului, mențineți volumul suficient de scăzut pentru a putea avea o conversație cu persoanele din apropiere.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între min. 1 Watt, necesar pentru echipamentul radio, și max. 5 Watt, pentru a obține viteza maximă de încărcare.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel este o marcă înregistrată a Fresh ‘n Rebel B.V.

SI-Specifikacije

Brezžični mikrofon 1APM100R v1 001

Brezžični mikrofon

- Brezžična povezava 2.4GHz
- Doseg delovanja: ≤12m
- Dinamični mikrofon
- Izhodna impedanca: 600 Ω (±15%) pri 1kHz
- Občutljivost: -51.4 ± 3dB (pri 1kHz)
- Frekvenčni odziv: 60Hz – 14kHz
- Skupno harmonično popačenje (THD): ≤1% (pri SPL94dB)
- Velikost mikrofonske kapsule: ϕ21*ϕ30*31mm
- Polnilna litij-ionska baterija: 1200mAh
- Vhod USB-C: 5V ⎓ 1A
- Čas delovanja: 45 ur*
- Samodejni izklop po 5 minutah brez povezave
- Čas polnjenja: 2.6 ure
- LED-zaslon
- Dimenzije: 24.1 × 5.0cm
- Polnilni kabel USB-C (USB-C na USB-C 0.3m)

Brezžični sprejemnik

- Brezžična povezava 2.4GHz
- Doseg delovanja: ≤12m
- 6.35-mm priključek
- Podpira 2 brezžična mikrofona
- Polnilna litij-ionska baterija: 1500mAh
- Vhod USB-C: 5V ⎓ 1A
- Čas delovanja: 80 ur*
- Samodejni izklop po 5 minutah brez povezave
- Čas polnjenja: 3 ure
- Dimenzije: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (vključno s 6.35-mm priključkom)
- Z adapterjem 6.35mm na 3.5mm

Poraba energije v izklopljenem načinu: ≤ 0.3W
Poraba energije v stanju pripravljenosti: ≤ 0.3W

OPOZORILO

Vedno natančno upoštevajte vsa navodila in opozorila. Ne razstavljajte ali spreminjajte. Naprave ne odpirajte ali popravljajte sami. Ne potapljajte v tekočine. Ne izpostavljajte pretirano tekočinam. Ne uporabljajte in ne shranjujte v preveč vlažnem ali mokrem okolju. Ne izpostavljajte pretirani toploti ali odprtemu ognju. Izogibajte se nenadnim spremembam temperature. Ne kurite ali sežigajte.
POZOR: Ta izdelek vsebuje litijeve polnilne baterije 3.7V, 1500mAh (1x) in 1200mAh (1x). Če z baterijo ne ravnate pravilno, obstaja nevarnost eksplozije. Naprave ne zavrzite skupaj z drugimi odpadki. Da bi se izognili morebitnemu onesnaževanju okolja, je napravo treba oddati v center za recikliranje.



Pogosta ali dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu ali zvokom lahko povzroči začasno ali trajno izgubo sluha. Posameznikova dovzetnost za izgubo sluha zaradi hrupain morebitne težave s sluhom se razlikuje. Pri uporabi vašega zvočnika zmanjšajte svojo izpostavljenost glasnemu hrupu ali zvokom. Da zmanjšate možnost poškodbe sluha, naj bo glasnost dovolj nizka, da se lahko pogovarjate z ljudmi v bližini.

Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 1 Watt, ki ga zahteva radijska oprema, in največ 5 Watt, da se doseže največja hitrost polnjenja.

© avtorske pravice 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel je registrirana blagovna znamka v lasti podjetja Fresh ‘n Rebel B.V.

SK-Technické údaje

Bezdrôtový mikrofón 1APM100R v1 001

Bezdrôtový mikrofón

- Bezdrôtové pripojenie 2.4GHz
- Prevádzkový dosah: ≤12m
- Dynamický mikrofón
- Výstupná impedancia: 600 Ω (±15%) pri 1kHz
- Citlivosť: -51.4 ± 3dB (pri 1kHz)
- Frekvenčná odozva: 60Hz – 14kHz
- Celkové harmonické skreslenie (THD): ≤1% (pri SPL94dB)
- Veľkosť mikrofónovej kapsuly: ϕ21*ϕ30*31mm
- Nabíjateľná lítium-iónová batéria: 1200mAh
- Vstup USB-C: 5V ⎓ 1A
- Čas prevádzky: 45 hodín*
- Automatické vypnutie po 5 minútach bez pripojenia
- Čas nabíjania: 2.6 hodiny
- LED displej
- Rozmery: 24.1 × 5.0cm
- Nabíjací kábel USB-C (USB-C na USB-C 0.3m)

Bezdrôtový prijímač

- Bezdrôtové pripojenie 2.4GHz
- Prevádzkový dosah: ≤12m
- 6.35mm konektor
- Podporuje 2 bezdrôtové mikrofóny
- Nabíjateľná lítium-iónová batéria: 1500mAh
- Vstup USB-C: 5V ⎓ 1A
- Čas prevádzky: 80 hodín*
- Automatické vypnutie po 5 minútach bez pripojenia
- Čas nabíjania: 3 hodiny
- Rozmery: 4.5 × 2.4 × 12.3cm (vrátane 6.35mm konektora)
- S adaptérom z 6.35mm na 3.5mm

Spotreba energie vo vypnutom režime: ≤ 0.3W
Spotreba energie v pohotovostnom režime: ≤ 0.3W

VÝSTRAHA

Vždy presne dodržiavajte všetky pokyny a upozornenia. Nerozoberajte ani neupravujte. Neotvárajte ani neopravujte zariadenie sami. Nevystavujte pôsobeniu tekutín. Nepoužívajte ani neskladujte vo vlhkom, vlhkom alebo mokrom prostredí. Nevystavujte nadmernému teplu ani otvorenému ohňu. Vyhnite sa prudkým zmenám teploty. Nespaľujte ani nezapaľujte.
POZOR: Tento produkt obsahuje dobíjacie lítiové batérie 3.7V, 1500mAh (1x) a 1200mAh (1x).
Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Zariadenie nevyhadzujte spolu s iným odpadom. Ak sa chcete vyhnúť možnému znečisteniu životného prostredia, prístroj je potrebné zlikvidovať prostredníctvom recyklačného strediska.



Časté alebo dlhodobé vystavenie silnému hluku alebo zvukom môže spôsobiť dočasnú alebo trvalú stratu sluchu. Individuálna náchylnosť k strate sluchu spôsobenej hlukom a potenciálnym problémom so sluchom sa líši. Pri používaní reproduktor minimalizujte svoje vystavenie hlasným zvukom alebo zvukom. Aby ste minimalizovali riziko poškodenia sluchu, udržujte dostatočne nízku hlasitosť, aby ste mohli viesť rozhovor s ľuďmi v okolí.

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 1 Watt požadovaných rádiovým zariadením a maximálne 5 Watt, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

© copyright 2026 Fresh ‘n Rebel B.V.
Fresh ‘n Rebel je registrovaná ochranná známka, ktorú vlastní spoločnosť Fresh ‘n Rebel B.V.

EN - General information

Product: Wireless microphone
Model Number: 1APM100R v1 001
Manufacturer: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands

Conformity information

Hereby, Fresh 'n Rebel B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Microphone	Receiver
Operating frequency band:	2402 to 2480 MHz	2402 to 2480 MHz
Maximum radio frequency power transmitted:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Disposal of the device

The crossed out wheelie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

DE - Allgemeine Informationen

Produkt: Kabelloses Mikrofon
Modellnummer: 1APM100R v1 001
Hersteller: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande

Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Fresh 'n Rebel B.V., dass dieses Funkgeräte-produkt mit der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Mikrofon	Empfänger
Betriebsfrequenzbereich:	2402 bis 2480 MHz	2402 bis 2480 MHz
Maximale übertragene Hochfrequenzleistung:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Entsorgung des Geräts

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

BG - Основна информация

Продукт: Безжичен микрофон
Номер на модела: 1APM100R v1 001
производител: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Ротердам, Холандия

Информация за съответствие

С настоящото Fresh 'n Rebel B.V. декларира, че този продукт (радио оборудване) е в съответствие с Директива 2014/53 ЕС (RED) и всички други приложими регламенти на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпна на следния интернет адрес:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Микрофон	Приемник
Работна честотна лента:	2402 до 2480 MHz	2402 до 2480 MHz
Максимална предавана радиочестотна мощност:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Изхвърляне на уреда

Символът със зачеркнат кош за боклук означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Електронното и електрическото оборудване, което не е включено в процеса на селективно сортиране, е потенциално опасно за околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, изхвърлете отговорно в одобрено съоръжение за отпадъци или рециклиране.

CZ - Obecné informace

Produkt: Bezdrátový mikrofon
Číslo modelu: 1APM100R v1 001
Výrobce: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemí

Informace o shodě

Společnost Fresh 'n Rebel B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími příslušnými nařízeními EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Mikrofon	Přijímač
Betriebsfrequenzbereich:	2402 bis 2480 MHz	2402 bis 2480 MHz
Maximale übertragene Hochfrequenzleistung:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Likvidace zařízení

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

ES - Información general

Producto: Micrófono inalámbrico
Número de modelo: 1APM100R v1 001
Fabricante: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos

Información de conformidad

Por la presente, Fresh ‘n Rebel B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Micrófono	**Receptor**
Banda de frecuencia de funcionamiento:	2402 a 2480 MHz	2402 a 2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Eliminación del dispositivo

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

FR - Informations générales

Produit: Microphone sans fil
Numéro de modèle : 1APM100R v1 001
Fabricant : Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas

Informations sur la conformité

Par la présente, Fresh ‘n Rebel B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l’adresse internet suivante:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Microphone	**Récepteur**
Bande de fréquence de fonctionnement :	2402 à 2480 MHz	2402 à 2480 MHz
Puissance radiofréquence maximale transmise :	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Élimination de l’appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l’environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.



GR - Γενικές πληροφορίες!

Προϊόν: Ασύρματο μικρόφωνο
Αριθμός μοντέλου: 1APM100R v1 001
Κατασκευαστής: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Ολλανδία

Información de conformidad

Με το παρόν, η Fresh ‘n Rebel B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοφωνικού εξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Μικρόφωνο	**Δέκτης**
Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:	2402 έως 2480 MHz	2402 έως 2480 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που μεταδίδεται:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Απόρριψη της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρολογικός εξοπλισμός που δεν περιλαμβάνεται στη διαδικασία επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνος για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Απορρίψτε τον με υπευθυνότητα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.

HR - Opće informacije

Proizvod: Bežični mikrofon
Broj modela: 1APM100R v1 001
Proizvođač: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Ολλανδία

Informacije o sukladnosti

Ovime Fresh ‘n Rebel B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53 EU (RED) i svim ostalim primjenjivim EU propisima. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupna je na sljedećoj internet adresi:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Mikrofon	**Prijemnik**
Radni frekvencijski pojas:	2402 do 2480 MHz	2402 do 2480 MHz
Maksimalna radiofrekvencijska snaga prijenosa:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Zbrinjavanje uređaja

Simbol prekrižene kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s uobičajenim kućnim otpadom. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i zdravlje ljudi zbog prisutnosti opasnih tvari. Molimo vas da ga odgovorno odložite u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

IT - Informazioni generali

Prodotto: Microfono wireless
Numero di modello: 1APM100R v1 001
Produttore: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi

Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Fresh ‘n Rebel B.V. dichiara che la presente apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE e a tutte la altre regolamentazioni UE applicabili. L’integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Microfono	Ricevitore
Banda di frequenza operativa:	2402 a 2480 MHz	2402 a 2480 MHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Smaltimento del dispositivo

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull’apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l’ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l’apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità: • nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità “uno contro zero”). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa. • nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all’atto dell’acquisto di un prodotto equivalente (modalità “uno contro uno”).

NL - Algemene informatie

Product: Draadloze microfoon
Modelmummer: 1APM100R v1 001
Fabrikant: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederland

Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Fresh ‘n Rebel B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53 (RED) en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Microfoon	Ontvanger
Werkfrequentieband:	2402 tot 2480 MHz	2402 tot 2480 MHz
Maximale overgedragen radiofrequente stroom:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Afvoeren van het apparaat

Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

PL - Informacje ogólne

Produkt: Mikrofon bezprzewodowy
Numer modelu: 1APM100R v1 001
Producent: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia

Informacje o zgodności

Fresh ‘n Rebel B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53 UE (RED) oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Mikrofon	Odbiornik
Pasmo częstotliwości roboczej:	od 2402 do 2480 MHz	od 2402 do 2480 MHz
Maksymalna moc transmisji radiowej:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Utylizacja urządzenia

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

PT - Informação geral

Produto: Microfone sem fios
Número de Modelo: 1APM100R v1 001
Fabricante: Fresh ‘n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos

Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Fresh ‘n Rebel B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Microfone	Recetor
Faixa de frequências de funcionamento:	2402 a 2480 MHz	2402 a 2480 MHz
Potência máxima de radiofrequência transmitida:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Eliminação do dispositivo

O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e elétricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

RO - Informații generale

Product: Microfon wireless
Număr model: 1APM100R v1 001
Producător: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Țările de Jos

Informații de conformitate

Prin prezenta, Fresh 'n Rebel B.V. declară că acest echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53 UE (RED) și cu toate celelalte reglementări UE aplicabile. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Microfon	Receptor
Bandă frecvență de operare:	2402 - 2480 MHz	2402 - 2480 MHz
Puterea maximă transmisă prin frecvență radio:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Eliminarea aparatului

Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

SI - Splošne informacije

Izdelek: Brezžični mikrofon
Številka modela: 1APM100R v1 001
Proizvajalec: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

Podatki o skladnosti

S tem podjetje Fresh 'n Rebel B.V. izjavlja, da je ta izdelek radijske opreme v skladu z Direktivo 2014/53 EU (RED) in vsemi drugimi veljavnimi predpisi EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

	Mikrofon	Sprejemnik
Delovni frekvenčni pas:	od 2402 do 2480 MHz	od 2402 do 2480 MHz
Največja oddana radiofrekvenčna moč:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Odstranjevanje naprave

Simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega sortiranja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Odstranite odgovorno v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali obratu za recikliranje.

SK - Všeobecné informácie

Produkt: Bezdrôtový mikrofón
Číslo modelu: 1APM100R v1 001
Výrobca: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandsko

Informácie o zhode

Týmto spoločnosť Fresh 'n Rebel B.V. vyhlasuje, že tento produkt rádiového zariadeniaje v súlade so smernicou 2014/53 EÚ (RED) a všetkými ostatnými príslušnými predpismi EÚ. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.freshnrebel.com/cedoc/1APM100R

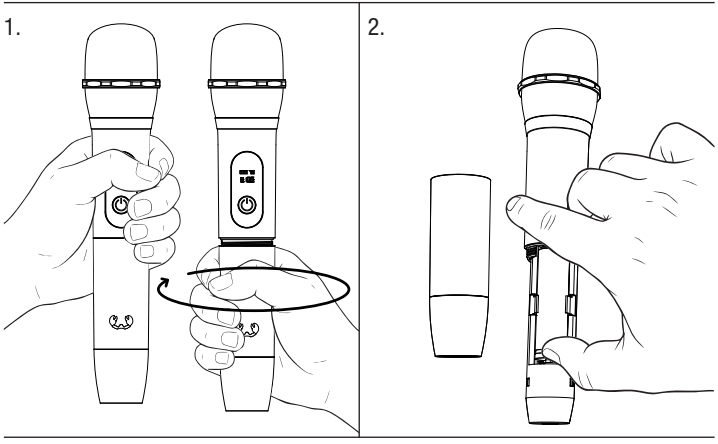
	Mikrofón	Prijímač
Pracovné frekvenčné pásmo:	2402 až 2480 MHz	2402 až 2480 MHz
Maximálny prenášaný vysokofrekvenčný výkon:	3.67 dBm/2.33 mW	2.77 dBm/1.89 mW

Likvidácia prístroja

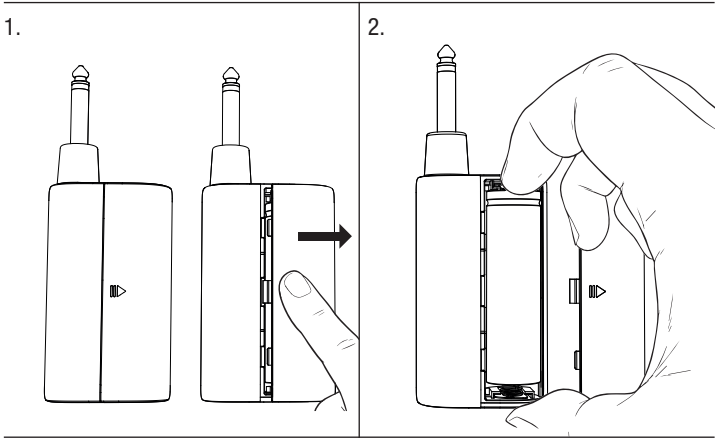
Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvodovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

REMOVING AND REPLACING THE BATTERIES

WIRELESS MICROPHONE



WIRELESS RECEIVER



EN Removing and replacing the battery

WARNING: Battery replacement must be carried out by a qualified adult with appropriate knowledge of electronics and batteries, preferably a trained professional. Lithium-ion batteries must be handled with extreme care, as they may pose safety risks if damaged or improperly handled. Do not drop, puncture, or otherwise damage the battery, as this may result in fire or explosion. Dispose of used batteries in accordance with local regulations and through an authorized battery recycling facility.

Wireless microphone

1. Power off the microphone, then unscrew the housing.
2. Take out the battery with your hands. You can now place a new **1200mAh Lithium-ion battery type 18650** by following the steps above in reverse order. Please contact **helpme@freshnrebel.com** for support or battery replacement.

Wireless receiver

1. Power off the receiver, then slide open the battery compartment.
2. Take out the battery with your hands. You can now place a new **1500mAh Lithium-ion battery type 18650** by following the steps above in reverse order. Please contact **helpme@freshnrebel.com** for support or battery replacement.

DE Entfernen und Austauschen des Akkus

WARNUNG: Der Austausch des Akkus muss von einer qualifizierten erwachsenen Person mit entsprechenden Kenntnissen in Elektronik und Akkus durchgeführt werden, vorzugsweise von einem geschulten Fachmann. Lithium-Ionen-Akkus müssen mit äußerster Vorsicht behandelt werden, da sie bei Beschädigung oder unsachgemäßer Handhabung Sicherheitsrisiken darstellen können. Lassen Sie den Akku nicht fallen, durchstechen Sie ihn nicht und beschädigen Sie ihn nicht auf andere Weise, da dies zu einem Brand oder einer Explosion führen kann. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften und über eine autorisierte Akku-Recyclingstelle.

Kabelloses Mikrofon

1. Schalten Sie das Mikrofon aus und schrauben Sie anschließend das Gehäuse auf.
2. Nehmen Sie den Akku mit der Hand heraus. Setzen Sie anschließend einen neuen **Lithium-Ionen-Akku vom Typ 18650 (1200mAh)** ein, indem Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen. Bitte wenden Sie sich für Unterstützung oder einen Akkuaustausch an **helpme@freshnrebel.com**.

Kabelloser Empfänger

1. Schalten Sie den Empfänger aus und öffnen Sie anschließend das Batteriefach.
2. Nehmen Sie den Akku mit der Hand heraus. Setzen Sie anschließend einen neuen **Lithium-Ionen-Akku vom Typ 18650 (1500mAh)** ein, indem Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen. Bitte wenden Sie sich für Unterstützung oder einen Akkuaustausch an **helpme@freshnrebel.com**.

BG Изваждане и подмяна на батерията

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подмяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран възрастен с подходящи познания по електроника и батерии, за предпочитане от обучен специалист. С литиево-йонните батерии трябва да се борави с изключителна предпазливост, тъй като те могат да представляват риск за безопасността, ако бъдат повредени или се борави с тях неправилно. Не изпускайте, не пробивайте и не повреждайте по никакъв друг начин батерията, тъй като това може да доведе до пожар или експлозия. Изхвърляйте изхабените батерии в съответствие с местните разпоредби и чрез оторизирано съоръжение за рециклиране на батерии.

Wireless microphone

1. Изключете микрофона, след което развийте корпуса.
2. Извадете батерията с ръка. След това поставете нова литиево-йонна батерия тип **18650 с капацитет**

1200mAh, като изпълните горните стъпки в обратен ред. За съдействие или смяна на батерията се свържете с **helpme@freshnrebel.com**.

Безжичен приемник

1. Изключете приемника, след което отворете отделението за батерията.
2. Извадете батерията с ръка. След това поставете нова литиево-йонна батерия тип **18650 с капацитет 1500mAh**, като изпълните горните стъпки в обратен ред. За съдействие или смяна на батерията се свържете с **helpme@freshnrebel.com**.

CZ Vyjmutí a výměna baterie

UPOZORNĚNÍ: Výměnu baterie musí provádět kvalifikovaná dospělá osoba s odpovídajícími znalostmi elektroniky a baterií, nejlépe vyškolený odborník. S lithium-iontovými bateriemi je třeba zacházet s maximální opatrností, protože při poškození nebo nesprávném zacházení mohou představovat bezpečnostní riziko. Baterii neupouštějte, nepropichujte ani jinak nepoškozujte, protože by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu. Vyřazené baterie likvidujte v souladu s místními předpisy prostřednictvím autorizovaného zařízení na recyklaci baterií.

Bezdrátový mikrofon

1. Vypněte mikrofon a poté odšroubujte kryt.
2. Vyjměte baterii rukou. Poté vložte novou **lithium-iontovou baterii typu 18650 (1200mAh)** podle výše uvedených kroků v opačném pořadí. V případě potřeby podpory nebo výměny baterie kontaktujte **helpme@freshnrebel.com**.

Bezdrátový přijímač

1. Vypněte přijímač a poté otevřete přihrádku na baterii.
2. Vyjměte baterii rukou. Poté vložte novou **lithium-iontovou baterii typu 18650 (1500mAh)** podle výše uvedených kroků v opačném pořadí. V případě potřeby podpory nebo výměny baterie kontaktujte **helpme@freshnrebel.com**.

ES Extracción y sustitución de la batería

ADVERTENCIA: La sustitución de la batería debe ser realizada por un adulto cualificado con los conocimientos adecuados sobre electrónica y baterías, preferiblemente un profesional cualificado. Las baterías de iones de litio deben manipularse con extremo cuidado, ya que pueden suponer un riesgo para la seguridad si se dañan o se manipulan de forma incorrecta. No deje caer, perfore ni dañe la batería de ningún otro modo, ya que podría provocar un incendio o una explosión. Deseche las baterías usadas de acuerdo con la normativa local y a través de un centro de reciclaje de baterías autorizado.

Micrófono inalámbrico

1. Apague el micrófono y, a continuación, desenrosque la carcasa.
2. Retire la batería con la mano. A continuación, coloque una nueva **batería de iones de litio tipo 18650 de 1200mAh** siguiendo los pasos anteriores en orden inverso. Para obtener asistencia o sustituir la batería, póngase en contacto con **helpme@freshnrebel.com**.

Receptor inalámbrico

1. Apague el receptor y, a continuación, abra el compartimento de la batería.
2. Retire la batería con la mano. A continuación, coloque una nueva **batería de iones de litio tipo 18650 de 1500mAh** siguiendo los pasos anteriores en orden inverso. Para obtener asistencia o sustituir la batería, póngase en contacto con **helpme@freshnrebel.com**.

FR Retrait et remplacement de la batterie

AVERTISSEMENT : Le remplacement de la batterie doit être effectué par un adulte qualifié disposant des connaissances nécessaires en matière d'électronique et de batteries, de préférence un professionnel formé. Les batteries lithium-ion doivent être manipulées avec le plus grand soin, car elles peuvent présenter des risques pour la sécurité si elles sont endommagées ou mal manipulées. Ne laissez pas tomber la batterie, ne la percez pas et ne l'endommagez pas de quelque manière que ce soit, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Éliminez les batteries usagées conformément à la réglementation locale et par l'intermédiaire d'un centre de recyclage agréé.

Microphone sans fil

1. Éteignez le microphone, puis dévissez le boîtier.
2. Retirez la batterie à la main. Vous pouvez ensuite installer une nouvelle **batterie lithium-ion de type 18650 (1200mAh)** en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse. Pour obtenir de l'aide ou remplacer la batterie, veuillez contacter **helpme@freshnrebel.com**.

Récepteur sans fil

1. Éteignez le récepteur, puis ouvrez le compartiment de la batterie.
2. Retirez la batterie à la main. Vous pouvez ensuite installer une nouvelle **batterie lithium-ion de type 18650 (1500mAh)** en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse. Pour obtenir de l'aide ou remplacer la batterie, veuillez contacter **helpme@freshnrebel.com**.

GR Αφαίρεση και αντικατάσταση της μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται από ενήλικα με τις κατάλληλες γνώσεις ηλεκτρονικής και μπαταριών, κατά προτίμηση από εξειδικευμένο επαγγελματία. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου πρέπει να χειρίζονται με εξαιρετική προσοχή, καθώς ενδέχεται να ενέχουν κινδύνους για την ασφάλεια σε περίπτωση βλάβης ή ακατάλληλης χειρισμού. Μην αφήνετε την μπαταρία να πέσει, μην τη τρυπάτε και μην την καταστρέφετε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μέσω εξουσιοδοτημένου κέντρου ανακύκλωσης μπαταριών.

Ασύρματο μικρόφωνο

1. Απενεργοποιήστε το μικρόφωνο και στη συνέχεια ξεβιδώστε το περίβλημα.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία με το χέρι. Στη συνέχεια, τοποθετήστε μια νέα **μπαταρία ιόντων λιθίου τύπου 18650 (1200mAh)**, ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά. Για υποστήριξη ή αντικατάσταση της μπαταρίας, επικοινωνήστε με το **helpme@freshnrebel.com**.

Ασύρματος δέκτης

1. Απενεργοποιήστε τον δέκτη και στη συνέχεια ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία με το χέρι. Στη συνέχεια, τοποθετήστε μια νέα **μπαταρία ιόντων λιθίου τύπου 18650 (1500mAh)**, ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά. Για υποστήριξη ή αντικατάσταση της μπαταρίας, επικοινωνήστε με το **helpme@freshnrebel.com**.

HR Uklanjanje i zamjena baterije

UPOZORENJE: Zamjenu baterije mora obaviti kvalificirana odrasla osoba s odgovarajućim znanjem o elektronici i baterijama, po mogućnosti obučeni stručnjak. S litij-ionskim baterijama treba postupati s krajnjim oprezom jer mogu predstavljati sigurnosne rizike ako su oštećene ili se s njima nepravilno postupa. Ne ispuštajte, ne probadajte niti na drugi način oštećujte bateriju jer to može dovesti do požara ili eksplozije. Koristite se iskorištenim baterijama u skladu s lokalnim propisima i putem ovlaštenog pogona za recikliranje baterija.

Bežični mikrofon

1. Isključite mikrofon, a zatim odvrnite kućište.
2. Rukom izvadite bateriju. Zatim umetnite novu **litij-ionsku bateriju tipa 18650 (1200mAh)** slijedeći gore navedene korake obrnutim redoslijedom. Za pomoć ili zamjenu baterije obratite se na **helpme@freshnrebel.com**.

Bežični prijemnik

1. Isključite prijemnik, a zatim otvorite pretinac za bateriju.
2. Rukom izvadite bateriju. Zatim umetnite novu **litij-ionsku bateriju tipa 18650 (1500mAh**) slijedeći gore navedene korake obrnutim redoslijedom. Za pomoć ili zamjenu baterije obratite se na **helpme@freshnrebel.com**.

IT Rimozione e sostituzione della batteria

AVVERTENZA: la sostituzione della batteria deve essere effettuata da un adulto qualificato con adeguate conoscenze di elettronica e batterie, preferibilmente da un professionista specializzato. Le batterie agli ioni di litio devono essere maneggiate con estrema cura, poiché possono comportare rischi per la sicurezza se danneggiate o maneggiate in modo improprio. Non far cadere, forare o danneggiare in altro modo la batteria, poiché ciò potrebbe causare incendi o esplosioni. Smaltire le batterie esaurite in conformità con le normative locali e tramite un centro di riciclaggio autorizzato.

Microfono wireless

1. Spegnere il microfono, quindi svitare l'alloggiamento.
2. Rimuovere la batteria con le mani. Inserire una nuova **batteria agli ioni di litio tipo 18650 da 1200mAh** seguendo i passaggi sopra indicati in ordine inverso. Per assistenza o per la sostituzione della batteria, contattare **helpme@freshnrebel.com.**

Ricevitore wireless

1. Spegnere il ricevitore, quindi aprire facendo scorrere il vano batteria.
2. Rimuovere la batteria con le mani. Inserire una nuova **batteria agli ioni di litio tipo 18650 da 1500mAh** seguendo i passaggi sopra indicati in ordine inverso. Per assistenza o per la sostituzione della batteria, contattare **helpme@freshnrebel.com**.

NL De batterij verwijderen en vervangen

WAARSCHUWING: Het vervangen van de batterij moet worden uitgevoerd door een bekwame volwassene met de nodige kennis van elektronica en batterijen, bij voorkeur een opgeleide vakman. Lithium-ionbatterijen moeten met uiterste zorg worden behandeld, aangezien ze veiligheidsrisico's kunnen opleveren als ze beschadigd raken of onjuist worden behandeld. Laat de batterij niet vallen, prik er geen gaatjes in en beschadig deze op geen enkele andere manier, aangezien dit brand of een explosie kan veroorzaken. Voer gebruikte batterijen af in overeenstemming met de lokale voorschriften en via een erkend recyclingcentrum voor batterijen.

Draadloze microfoon

1. Schakel de microfoon uit en schroef vervolgens de behuizing los.
2. Haal de batterij met uw handen uit het apparaat. Plaats vervolgens een nieuwe **1200mAh lithium-ionbatterij van het type 18650** door de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren. Neem voor ondersteuning of vervanging van de batterij contact op via **helpme@freshnrebel.com**.

Draadloze ontvanger

1. Schakel de ontvanger uit en schuif vervolgens het batterijvak open.
2. Haal de batterij met uw handen uit het apparaat. Plaats vervolgens een nieuwe **1500mAh lithium-ionbatterij van het type 18650** door de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren. Neem voor ondersteuning of vervanging van de batterij contact op via **helpme@freshnrebel.com**.

PL Wyjmowanie i wymiana baterii

OSTRZEŻENIE: Wymianę baterii musi przeprowadzić wykwalifikowana osoba dorosła posiadająca odpowiednią wiedzę z zakresu elektroniki i baterii, najlepiej przeszkolony specjalista. Z bateriami litowo-jonowymi należy obchodzić się z najwyższą ostrożnością, ponieważ w przypadku uszkodzenia lub niewłaściwego obchodzenia się z nimi mogą one stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa. Nie wolno upuszczać, przebijać ani w inny sposób uszkadzać baterii, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami w autoryzowanym punkcie recyklingu baterii.

Mikrofon bezprzewodowy

1. Wyłącz mikrofon, a następnie odkręć obudowę.
2. Wyjmij baterię rękami. Następnie włóż nową **baterię litowo-jonową typu 18650 o pojemności 1200mAh**, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności. W celu uzyskania pomocy lub wymiany baterii skontaktuj się z **helpme@freshnrebel.com**.

Odbiornik bezprzewodowy

1. Wyłącz odbiornik, a następnie przesuń pokrywę komory baterii, aby ją otworzyć.
2. Wyjmij baterię rękami. Następnie włóż nową **baterię litowo-jonową typu 18650 o pojemności 1500mAh**, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności. W celu uzyskania pomocy lub wymiany baterii skontaktuj się z **helpme@freshnrebel.com**.

PT Remoção e substituição da bateria

AVISO: A substituição da bateria deve ser realizada por um adulto qualificado com conhecimentos adequados de eletrónica e baterias, de preferência um profissional com formação específica. As baterias de iões de lítio devem ser manuseadas com extremo cuidado, uma vez que podem representar riscos de segurança se forem danificadas ou manuseadas de forma inadequada. Não deixe cair, perfure ou danifique a bateria de qualquer outra forma, pois isso pode provocar incêndio ou explosão. Elimine as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais e através de uma instalação de reciclagem de baterias autorizada.

Microfone sem fios

1. Desligue o microfone e, em seguida, desaperte a estrutura.
2. Retire a bateria com as mãos. Em seguida, coloque uma nova **bateria de iões de lítio do tipo 18650 de 1200mAh**, seguindo os passos acima pela ordem inversa. Para obter assistência ou substituir a bateria, contacte **helpme@freshnrebel.com.**

Recetor sem fios

1. Desligue o recetor e, em seguida, faça deslizar a tampa do compartimento da bateria para a abrir.
2. Retire a bateria com as mãos. Em seguida, coloque uma nova **bateria de iões de lítio do tipo 18650 de 1500mAh**, seguindo os passos acima pela ordem inversa. Para obter assistência ou substituir a bateria, contacte **helpme@freshnrebel.com**.

RO Scoaterea și înlocuirea bateriei

AVERTISMENT: Înlocuirea bateriei trebuie efectuată de un adult calificat, cu cunoștințe adecvate în domeniul electronicii și al bateriilor, de preferință un profesionist specializat. Bateriile litiu-ion trebuie manipulate cu mare atenție, deoarece pot prezenta riscuri de siguranță dacă sunt deteriorate sau manipulate incorect. Nu scăpați bateria pe jos, nu o perforați și nu o deteriorați în niciun fel, deoarece acest lucru poate duce la incendiu sau explozie. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale și prin intermediul unui centru autorizat de reciclare a bateriilor.

Microfon wireless

1. Opriți microfonul, apoi deșurubați carcasa.
2. Scoateți bateria cu mâinile. Introduceți apoi o **baterie nouă Li-ion tip 18650 de 1200mAh**, urmând pașii de mai sus în ordine inversă. Pentru asistență sau înlocuirea bateriei, vă rugăm să contactați **helpme@freshnrebel.com**.

Receptor wireless

1. Opriți receptorul, apoi glisați capacul compartimentului bateriei pentru a-l deschide.
2. Scoateți bateria cu mâinile. Introduceți apoi o **baterie nouă Li-ion tip 18650 de 1500mAh**, urmând pașii de mai sus în ordine inversă. Pentru asistență sau înlocuirea bateriei, vă rugăm să contactați **helpme@freshnrebel.com**.

SI Odstranjevanje in zamenjava baterije

OPOZORILO: Zamenjavo baterije mora opraviti usposobljena odrasla oseba z ustreznim znanjem o elektroniki in baterijah, po možnosti usposobljen strokovnjak. Z litij-ionskimi baterijami je treba ravnati izredno previdno, saj lahko pri poškodbah ali nepravilnem ravnanju predstavljajo varnostno tveganje. Baterije ne smete spustiti na tla, preboditi ali kako drugače poškodovati, saj lahko to povzroči požar ali eksplozijo. Izrabljene baterije odlagajte v skladu z lokalnimi

predpisi in prek pooblaščenega centra za recikliranje baterij.

Brezžični mikrofon
1. Izklopite mikrofon in nato odvijte ohišje.
2. Z rokami odstranite baterijo. Nato vstavite novo **litij-ionsko baterijo tipa 18650 s kapaciteto 1200mAh**, tako da zgornje korake izvedete v obratnem vrstnem redu. Za pomoč ali zamenjavo baterije se obrnite na **helpme@freshnrebel.com**.

Brezžični sprejemnik
1. Izklopite sprejemnik in nato odprite predal za baterijo z drsnim pokrovom.
2. Z rokami odstranite baterijo. Nato vstavite novo **litij-ionsko baterijo tipa 18650 s kapaciteto 1500mAh**, tako da zgornje korake izvedete v obratnem vrstnem redu. Za pomoč ali zamenjavo baterije se obrnite na **helpme@freshnrebel.com**.

SK Vyberanie a výmena batérie

UPOZORNENIE: Výmenu batérie musí vykonávať kvalifikovaná dospelá osoba s primeranými znalosťami v oblasti elektroniky a batérií, najlepšie vyškolený odborník. S lítium-iónovými batériami sa musí zaobchádzať s mimoriadnou opatrnosťou, pretože v prípade poškodenia alebo nesprávneho zaobchádzania môžu predstavovať bezpečnostné riziko. Batériu neupúšťajte, nepripichujte ani inak nepoškodzujte, pretože by to mohlo viesť k požiaru alebo výbuchu. Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi prostredníctvom autorizovaného zariadenia na recykláciu batérií.

Bezdrôtový mikrofón
1. Vypnite mikrofón a potom odskrutkujte kryt.
2. Vyberte batériu rukami. Potom vložte novú **lítium-iónovú batériu typu 18650 s kapacitou 1200mAh** podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí. V prípade potreby podpory alebo výmeny batérie kontaktujte **helpme@freshnrebel.com**.

Bezdrôtový prijímač
1. Vypnite prijímač a potom posunutím otvorte priehradku na batériu.
2. Vyberte batériu rukami. Potom vložte novú **lítium-iónovú batériu typu 18650 s kapacitou 1500mAh** podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí. V prípade potreby podpory alebo výmeny batérie kontaktujte **helpme@freshnrebel.com**.

EN - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / DE - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / BG - Опаковъчните материали са избрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, когато вече не са необходими, в съответствие с приложимите местни разпоредби. / CZ - Obalové materiály byly vybrány pro jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Nepotřebné obalové materiály zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy. / ES - Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / FR - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / GR - Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. / HR - Ambalažni materijali odabrani su zbog njihove ekološke prihvatljivosti i mogu se reciklirati. Odloži ambalažni materijal koji više nije potreban u skladu s važećim lokalnim propisima. / IT - I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / NL - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / PL - Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / PT - Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e selecionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / RO - Materialele de ambalare au fost selectate pentru respectarea meadiului și sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalaj care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale aplicabile. / SI - Embalažni materiali so bili izbrani zaradi njihove prijaznosti do okolja in jih je mogoče reciklirati. Embalažni material, ki ga ne potrebujete več, zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. / SK Obalové materiály boli vybrané pre ich šetrnosť k životnému prostrediu a sú recyklovateľné. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.

PACKAGING RECYCLING	
Box	Inlay
Cardboard	
20 PAP	
PAPER COLLECTION	
Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.	
Scatola	Inserto
Cartone PAP 20	
Raccolta carta e cartone	

Global Recycled Standard

Shell is 90% GRS certified recycled ABS

Certified by Control Union CU1462115

Azul
Azul

FSC www.fsc.org

MIX

Paper | Supporting responsible forestry

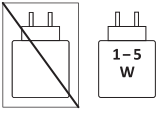
FSC® C140847

FR

ÉLÉMENT(S) D'EMBALLAGE + LIVRET

FRESH 'N REBEL

helpme@freshnrebel.com



Made in China